

51



# Journals

(Unrevised)

Legislative Assembly

Province of New Brunswick

Hon. Herménégilde Chiasson  
Lieutenant-Governor

Speaker: Hon. Roy Boudreau

**Thursday, May 28, 2009**

**Third Session of the 56th Legislative Assembly  
Fredericton, New Brunswick**

---

Thursday, May 28, 2009.

*1 o'clock p.m.*

Prayers.

Due to the unavoidable absence of Mr. Speaker, Mr. Fraser, the Deputy Speaker, took the chair as Acting Speaker.

---

Mr. Alward, Member for Carleton, laid upon the table of the House a petition on behalf of citizens of the Campbellton region of the province urging the government to ban uranium exploration and mining in New Brunswick. (Petition 53)

---

Mr. Williams, Member for Kent South, laid upon the table of the House a petition on behalf of citizens of the Edmundston region of the province urging the government to ban uranium exploration and mining in New Brunswick. (Petition 54)

---

Mr. Betts, Member for Moncton Crescent, laid upon the table of the House a petition on behalf of citizens of the Moncton region of the province urging the government to ban uranium exploration and mining in New Brunswick. (Petition 55)

---

Mr. Steeves, Member for Albert, laid upon the table of the House a petition on behalf of citizens of the Moncton region of the province urging the government to ban uranium exploration and mining in New Brunswick. (Petition 56)

---

Mr. C. Landry, Member for Tracadie-Sheila, laid upon the table of the House a petition on behalf of citizens of the Tracadie-Sheila region of the province urging the government to ban uranium exploration and mining in New Brunswick. (Petition 57)

---

Mr. C. Landry, Member for Tracadie-Sheila, laid upon the table of the House a petition on behalf of citizens of the Tracadie-Sheila region of the province requesting the repeal of the regulations which prohibit drivers under the age of 21 from driving between midnight and 5 o'clock a.m. (Petition 58)

---

Mr. Carr, Member for New Maryland-Sunbury West, laid upon the table of the House a petition on behalf of citizens of the Moncton region of the province urging the government to ban uranium exploration and mining in New Brunswick. (Petition 59)

---

Mr. Olscamp, Member for Tantramar, laid upon the table of the House a petition on behalf of citizens of the Edmundston region of

---

the province urging the government to ban uranium exploration and mining in New Brunswick. (Petition 60)

---

Mr. Urquhart, Member for York, laid upon the table of the House a petition on behalf of citizens of the Campbellton region of the province urging the government to ban uranium exploration and mining in New Brunswick. (Petition 61)

---

Mr. D. Graham, Member for Carleton, laid upon the table of the House a petition on behalf of citizens of the Edmundston region of the province urging the government to ban uranium exploration and mining in New Brunswick. (Petition 62)

---

Ms. Dubé, Member for Edmundston—Saint-Basile, laid upon the table of the House a petition on behalf of citizens of the Edmundston region of the province urging the government to ban uranium exploration and mining in New Brunswick. (Petition 63)

---

Ms. Dubé, Member for Edmundston—Saint-Basile, laid upon the table of the House a petition on behalf of citizens of the Edmundston region of the province requesting the repeal of the regulations which prohibit drivers under the age of 21 from driving between midnight and 5 o'clock a.m. . (Petition 64)

---

Ms. Poirier, Member for Rogersville-Kouchibouguac, laid upon the table of the House a petition on behalf of citizens of the Rogersville-Kouchibouguac region of the province urging the government to provide basic maintenance of the Sapins Courts, Young Ridge and West Collette undesignated roads. (Petition 65)

---

Mr. MacDonald, Member for York North, laid upon the table of the House a petition on behalf of citizens of the Edmundston—Saint-Jacques—Grand Falls region of the province urging the government to ban uranium exploration and mining in New Brunswick. (Petition 66)

---

Mr. Williams gave Notice of Motion 62 that on Thursday, June 4, 2009, he would moved the following resolution, seconded by Mr. D. Graham:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all information, however recorded or stored, in government possession concerning leases or lease renewals granted since 1990 to Mr. Jacques Boulay, from the Saint-Jean-Baptiste area, as well as all correspondence, e-mails, and memos between the

current member for Restigouche-la-Vallée, the current Minister of Agriculture and Aquaculture, the member for Dalhousie-Restigouche East, and the current Minister of Natural Resources concerning the issuance of leases in the Restigouche region to Jacques Boulay in 2006, 2007, 2008, and 2009.

Pursuant to Notice of Motion 61, Mr. Fitch moved, seconded by Mr. D. Graham:

WHEREAS the province of New Brunswick is experiencing significant financial hardship due to the current global economic slowdown; and

WHEREAS the current economic climate in New Brunswick has undergone a significant downturn due to unfavourable global markets and significant decreases in credit and capital available to New Brunswick business owners; and

WHEREAS the vast majority of New Brunswick businesses are small to medium sized proprietorships that serve the very backbone of our economy; and

WHEREAS these businesses include agricultural producers, forestry, fisheries, tourism operators, service providers, retail sales and many other forms of commerce that our province relies on for both food production and major aspects of the provincial economy; and

WHEREAS these businesses rely on borrowing capital from financial institutions to operate and to grow their businesses and that of the provincial economy; and

WHEREAS in recent months it has been extremely difficult for these businesses to obtain loans due to the lack of credit being offered; therefore

BE IT RESOLVED that this Legislative Assembly urge the government to convene a business summit to be attended by government departments, bank representatives, business community stakeholders and individuals to discuss how the government may work together with banks and businesses to ensure that credit and loans are available so that this vital aspect of our economy does not collapse under the current conditions.

And the question being put, a debate ensued.

And after some time, Ms. Robichaud, the Deputy Speaker, took the chair as Acting Speaker.

And after some further time, Mr. Miles, seconded by Hon. Mr. Keir, moved in amendment:

## AMENDMENT

That Motion 61 be amended by:

After the fifth “Whereas” clause insert

“WHEREAS the second point of the government’s five-point plan provides \$1.2 billion for infrastructure and support for business; and”

Replace the last “WHEREAS” clause with

“WHEREAS in recent months, without the assistance of Business New Brunswick it would have been extremely difficult for these businesses to obtain loans due to a lack of bank credit being offered; therefore”

Replace the resolution clause with

“BE IT RESOLVED that this Legislative Assembly urge the government to continue to work together with banks and businesses to ensure that credit and loans are available so that this vital aspect of our economy can weather the current economic conditions.”

Mr. Fraser, the Deputy Speaker, resumed the chair.

The Deputy Speaker put the question on the proposed amendment and a debate ensued.

And the debate being ended and the question being put, the amendment was carried.

The Deputy Speaker put the question on Motion 61 as amended as follows:

WHEREAS the province of New Brunswick is experiencing significant financial hardship due to the current global economic slowdown; and

WHEREAS the current economic climate in New Brunswick has undergone a significant downturn due to unfavourable global markets and significant decreases in credit and capital available to New Brunswick business owners; and

WHEREAS the vast majority of New Brunswick businesses are small to medium sized proprietorships that serve the very backbone of our economy; and

WHEREAS these businesses include agricultural producers, forestry, fisheries, tourism operators, service providers, retail sales and many other forms of commerce that our province relies on for both food production and major aspects of the provincial economy; and

WHEREAS these businesses rely on borrowing capital from financial institutions to operate and to grow their businesses and that of the provincial economy; and

WHEREAS the second point of the government's five-point plan provides \$1.2 billion for infrastructure and support for business; and

WHEREAS in recent months, without the assistance of Business New Brunswick it would have been extremely difficult for these businesses to obtain loans due to a lack of bank credit being offered; therefore

BE IT RESOLVED that this Legislative Assembly urge the government to continue to work together with banks and businesses to ensure that credit and loans are available so that this vital aspect of our economy can weather the current economic conditions.

And the question being put, Motion 61 as amended was carried.

The Order being read for second reading of Bill 85, *An Act to Amend the Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act*, a debate arose thereon.

It was agreed by unanimous consent that the debate on second reading of Bill 85 be concluded prior to the end of the sitting day.

And after some further time, the debate being ended, and the question being put that Bill 85 be now read a second time, it was resolved in the affirmative.

Accordingly, Bill 85, *An Act to Amend the Society for the prevention of Cruelty to Animals Act*, was read a second time and referred to the Committee of the Whole House.

And then, 6 o'clock p.m., the House adjourned.